

Kódszám/Code	Dátum/Date	Sorszám/Serial number
21/	20181015/	

**KLÍRINGTAGSÁGI SZERZŐDÉS****CLEARING MEMBERSHIP AGREEMENT**

amely létrejött egyrészről a <b>KELER KSZF Központi Szerződő Fél Zártkörűen Működő Részvénytársaság</b> (székhely: 1074 Budapest, Rákóczi út 70-72. cégjegyzékszám: 01-10-046985, tevékenységi engedélyszám: H-EN-III-43/2014., H-EN-III- 294/2017.) továbbiakban: <b>KELER KSZF</b>	concluded by and between <b>KELER CCP Ltd.</b>  (registered seat: 1074 Budapest, Rákóczi út 70- 72., company registry No.: 01-10-046985, supervisory licence No.: H-EN-III-43/2014., H-EN- III-294/2017.) hereinafter referred to as: <b>KELER CCP</b>
..... másrészről a (cégnév) / on the one hand, and (company name)	
..... (székhely) / (registered seat)	
..... (cégjegyzékszám) / (company registry number)	
továbbiakban: <b>Klíringtag</b>  a továbbiakban együtt: <b>Felek</b>  között a mai napon az alábbi feltételekkel:	hereinafter referred to as: <b>Clearing Member</b>  hereinafter jointly referred to as <b>Parties</b>  on the date specified below, under and subject to the terms and conditions as follows:
1. A Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés hatálybalépésével a KELER KSZF az Általános Üzletszabályzatában meghatározott, központi szerződő félként történő klíring szolgáltatást és garanciavállalást nyújt a Klíringtag részére.	1. The Parties hereby agree that with the present agreement taking force that KELER CCP provides clearing services and undertakes the guarantee defined in its General Business Rules as central counterparty for the Clearing Member.
2. A Klíringtag kötelezettséget vállal, hogy a jelen szerződés hatályba lépését követően teljesíti a KELER KSZF Általános Üzletszabályzatában a klíringtagokat terhelő kötelezettségeket.	2. The Clearing Member hereby undertakes that following the present agreement taking force it shall meet the obligations of Clearing Members specified in the General Business Rules of KELER CCP.

Klíringtagsági szerződés / Clearing membership agreement

A formaszerződés érvényes: 2018. október 15. napjától / Standard agreement valid from 15 October, 2018

KELER KSZF Zrt. • 1074 Budapest, Rákóczi út 70-72. • Tel.: 483-6100 • Fax: 342-3539 • www.kelerkszf.hu • Cégjegyzékszám: 01-10-046985  
Cégnyilvántartó: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága • Tevékenységi engedély száma: H-EN-III-43/2014., H-EN-III-294/2017.KELER CCP Ltd. • 1074 Budapest, Rákóczi út 70-72. • Phone: 483-6100 • Fax: 342-3539 • www.kelerkszf.hu • Company registry No. 01-10-046985  
Registered by the Municipal Court as Court of Registration • Supervisory licence No.: H-EN-III-43/2014., H-EN-III-294/2017.

<p>3. A Klíringtag az alábbi piac(ok)on, szekció(k)ban / ügyletkör(ök)ben rendelkezik <b>általános klíringtagsággal</b>.*</p> <p><input type="checkbox"/> Azonnali piaci Részvény Szekció / <i>Cash market Equities section</i></p> <p><input type="checkbox"/> Azonnali piaci Hitelpapír Szekció / <i>Cash market Debt securities section</i></p> <p><input type="checkbox"/> Származékos piaci Részvény Ügyletkör / <i>Derivatives market Indices and single equities transaction class</i></p> <p><input type="checkbox"/> Származékos piaci Pénzügyi Ügyletkör / <i>Derivatives market Financial transaction class</i></p> <p><input type="checkbox"/> Származékos piaci Áru Szekció / <i>Derivatives market Commodities section</i></p> <p><input type="checkbox"/> MTS piac / <i>MTS market</i></p> <p><input type="checkbox"/> BÉT MTF piac / <i>BSE MTF market</i></p>	<p>3. The Clearing Member has a <b>general clearing membership</b> in the below market(s), section(s) / transaction class(es):*</p>
<p>4. A Klíringtag az alábbi piac(ok)on, szekció(k)ban / ügyletkör(ök)ben rendelkezik <b>egyéni klíringtagsággal</b>.*</p> <p><input type="checkbox"/> Azonnali piaci Részvény Szekció / <i>Cash market Equities section</i></p> <p><input type="checkbox"/> Azonnali piaci Hitelpapír Szekció / <i>Cash market Debt securities section</i></p> <p><input type="checkbox"/> Származékos piaci Részvény Ügyletkör / <i>Derivatives market Indices and single equities transaction class</i></p> <p><input type="checkbox"/> Származékos piaci Pénzügyi Ügyletkör / <i>Derivatives market Financial transaction class</i></p> <p><input type="checkbox"/> Származékos piaci Áru Szekció / <i>Derivatives market Commodities section</i></p> <p><input type="checkbox"/> MTS piac / <i>MTS market</i></p> <p><input type="checkbox"/> BÉT MTF piac / <i>BSE MTF market</i></p>	<p>4. The Clearing Member has an <b>individual clearing membership</b> in the below market(s), section(s) / transaction class(es):*</p>
<p>Amennyiben a Klíringtag nem saját maga, hanem elszámolási megbízott közreműködésével biztosítja ügyleteinek pénzbeli és értékpapír elszámolását, úgy erről a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező nyilatkozatban nyilatkozik. Elszámolási megbízott igénybevétele esetén az elszámolási megbízott a nyilatkozat cégszerű aláírásával igazolja a megbízás elvállalását. Amennyiben a Klíringtag elszámolási megbízottat vesz igénybe, az elszámolási megbízottnak rendelkeznie kell a KELER-nél a szükséges értékpapírszámlákkal és az MNB-nél vagy a KELER-nél a szükséges fizetési számlákkal.</p>	<p>If it is not the Clearing Member itself that ensures financial and securities settlement of transactions made but a settlement agent is mandated for this purpose, the Clearing Member shall make a statement thereto in Attachment 1. of this contract. If a settlement agent is mandated the settlement agent shall duly sign the statement to confirm acceptance of the mandate. If the Clearing Member mandates a settlement agent, the settlement agent shall have the necessary securities accounts at KELER and the necessary payment accounts at the NBH or KELER.</p>
<p>5. Elszámolási megbízott igénybevétele esetén, ha az elszámolási megbízott írásban bejelenti a KELER KSZF felé az elszámolási megbízotti jogviszony megszűnését, a megbízotti jogviszony megszűnésének időpontjában jelen</p>	<p>5. If a settlement agent is mandated and the settlement agent advises KELER CCP in writing on the termination of the settlement agent legal relationship, at the time of termination of the settlement agent legal relationship this contract shall automatically</p>

\* A megfelelő „x”-szel jelölendő. / Relevant shall be marked with an „x”.

<p>szerződés is automatikusan megszűnik, kivéve, ha a Klíringtag ezen időpontig az 1. sz. mellékletben rögzített ügyletek elszámolását más módon biztosítja és ezt a KELER KSZF felé hitelt érdemlően bizonyítja. Az elszámolási megbízott és a Klíringtag közötti jogviszony megszűnésének időpontja nem lehet korábbi, mint a bejelentést megelőzően megkötött ügyletek elszámolása megtörténtének időpontja.</p>	<p>cease to exist, except if until this time the Clearing Member provides for the settlement of transactions stipulated in Attachment 1. in other ways and can prove this to KELER CCP in a credible manner. The time of termination of the legal relationship between the settlement agent and the Clearing Member cannot be earlier than the time of the settlement of transactions closed before the time of the notice.</p>
<p>6. Az Általános klíringtag kötelezettséget vállal, hogy a jelen szerződés 2. számú melléklete szerinti Alklíringtagi bejelentőlapon bejelenti alklíringtagjai adatait, illetve az abban bekövetkező változásokat.</p> <p>Az Általános klíringtag kötelezettséget vállal arra, hogy megszerzi a KELER KSZF-hez bejelentett alklíringtagja hozzájárulását ahhoz, hogy az alklíringtag adatait a KELER kezelje.</p>	<p>6. The General Clearing Member hereby undertakes to announce the information of its non-clearing members or the changes of the information using the Attachment 2. of this agreement.</p> <p>The General Clearing Member undertakes to obtain the permission of its non-clearing member announced to KELER CCP for maintaining the information of the non-clearing member by KELER.</p>
<p>7. A Klíringtag a jelen szerződés 3. számú melléklete szerinti Szegregált alklíringtag / Szegregált megbízó bejelentő adatlap kitöltésével jelenti be az egyedileg szegregált ügyfelének adatait, illetve az abban bekövetkező változásokat.</p> <p>A Klíringtag kötelezettséget vállal arra, hogy megszerzi a KELER KSZF-hez bejelentett egyedileg szegregált ügyfelének hozzájárulását ahhoz, hogy annak adatait a KELER kezelje.</p>	<p>7. The Clearing Member announces the information or change thereof of its individually segregated clients using the Attachment 3. of this agreement.</p> <p>The Clearing Member undertakes to obtain the permission of its individually segregated client to KELER CCP for maintaining the information by KELER.</p>
<p>8. A Klíringtag a jelen szerződés 4. számú melléklete szerinti Tartalék klíringtag bejelentő adatlap kitöltésével jelenti be azon egyedileg szegregált ügyfelének adatait, illetve az abban bekövetkező változásokat, melyek számára tartalék klíringtagi szolgáltatást nyújt.</p> <p>A Klíringtag kötelezettséget vállal arra, hogy megszerzi a KELER KSZF-hez bejelentett egyedileg szegregált ügyfelének hozzájárulását ahhoz, hogy annak adatait a KELER kezelje.</p>	<p>8. The Clearing Member announces the information or change thereof of its individually segregated clients for whom it provides back-up clearing membership services using the Attachment 4. of this agreement.</p> <p>The Clearing Member undertakes to obtain the permission of its individually segregated client registered to KELER CCP for maintaining the information by KELER.</p>

<p>9. A Klíringtag a jelen szerződés 5. számú melléklete szerinti Közvetetett elszámolási szolgáltatási és közvetett megbízási bejelentő adatlap kitöltésével jelenti be a szolgáltatás nyújtásában és igénybevételeiben érintett megbízók adatait, illetve az abban bekövetkező változásokat.</p> <p>A Klíringtag kötelezettséget vállal arra, hogy megszerzi a KELER KSZF-hez bejelentett ügyfelének hozzájárulását ahhoz, hogy annak adatait a KELER kezelje.</p>	<p>9. The Clearing Member registers the information or changes thereof of its clients providing or using indirect clearing services using the Client providing indirect clearing services and the Indirect Client registration form set out in Attachment 5. of this agreement.</p> <p>The Clearing Member undertakes to obtain the permission of its individually segregated client registered to KELER CCP for maintaining the information by KELER.</p>
<p>10. A KELER KSZF eleget tesz az EMIR 9. cikkének rendelkezései szerint a klíringtagot terhelő bejelentési kötelezettségnek a KELER KSZF által garantált származtatott ügyletek adatai, illetve ezen ügyletek módosításainak és megszüntetésének adatai vonatkozásában. Amennyiben a Klíringtag ezt nem igényli, úgy köteles erről írásban nyilatkozni a KELER KSZF felé.</p>	<p>10. KELER CCP meets the reporting obligation of the Clearing Member stated in the provisions of Article 9 of EMIR related to the details of the derivative contracts guaranteed by KELER CCP and the details of the modification and the termination of such contracts. The Clearing Member is required to submit a written statement to KELER CCP if it does not request it.</p>
<p>11. A KELER KSZF a rendelkezésére álló adatokból előállítja és a KID rendszeren kivonat formájában hozzáférhetővé teszi a Klíringtag számára azt a jelentést, amely a Klíringtag és a megbízója között létrejött szerződés alapján a megbízó javára megkötött származtatott ügylet adatait tartalmazza. Amennyiben a Klíringtag igényli ezt a kivonatot, úgy köteles erről írásban nyilatkozni a KELER KSZF felé.</p>	<p>11. Based on the data available to KELER CCP it creates and makes available to the Clearing Member in the form of statement in the KID system the report containing the details of the derivative contract concluded on behalf of the client pursuant to the agreement entered by the Clearing Member and its client. The Clearing Member is required to submit a written statement to KELER CCP if it requests this statement.</p>
<p>12. A Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés abban az időpontban lép hatályba, ha a Klíringtag teljesítette az Általános Üzletszabályzatban előírt, a klíringtagság keletkezéséhez szükséges feltételeket, és a feltételek maradéktalan teljesítését a KELER KSZF a klíringtag részére visszaigazolta. A szerződés hatályának megszüntetésére a KELER KSZF Általános Üzletszabályzatának rendelkezései az irányadók.</p>	<p>12. The Parties hereby agree that the present agreement enters into force when the Clearing Member meets all conditions of become a clearing member as stipulated in the General Business Rules and KELER CCP confirms to the Clearing Member that all conditions are fully met. The provisions of the General Business Rules of KELER CCP shall govern the termination of the agreement.</p>
<p>13. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a KELER KSZF Általános Üzletszabályzatát, Kondíciós Listáit, valamint a KELER KSZF Leiratait kell alkalmazni. Az Általános Üzletszabályzat, a Díjszabályzat, a Leiratok és Kondíciós Listák a KELER KSZF hivatalos honlapján (<a href="http://www.kelerkszf.hu">www.kelerkszf.hu</a>) és a KID rendszerben elérhetőek.</p>	<p>13. In issues not regulated in the present agreement the General Business Rules and the Lists of Conditions of KELER CCP, and the Announcements of KELER CCP shall be applied. The General Business Rules, the Fee Schedule, the Announcements and the Lists of Conditions are available on the official website of KELER CCP (<a href="http://www.kelerkszf.hu">www.kelerkszf.hu</a>) and in the KID system.</p>

<p>14. Az Általános Üzletszabályzat, a Díjszabályzat, a Leiratok és Kondíciós Listák ismeretét és azok megismerését, értelmezését, rendelkezéseinek maradéktalan elfogadását a Klíringtag jelen megállapodás aláírásával ismeri el. A Klíringtag vállalja, hogy saját szabályzatait, szerződéseit a KELER K SZF Általános Üzletszabályzatában, Díjszabályzatában, Kondíciós Listáiban és Leirataiban foglaltakkal összhangban alakítja ki.</p>	<p>14. By signing the present agreement the Clearing Member hereby acknowledges and confirms to have completely learned, construed and fully accepted the contents and provisions of the General Business Rules, the Fee Schedule, the Announcements and the Lists of Conditions. The Clearing Member hereby undertakes to establish its own regulations and contracts in accordance with the provisions of the General Business Rules, the Fee Schedule, the Lists of Conditions and the Announcements of KELER CCP.</p>
<p>15. A KELER K SZF vállalja, hogy Általános Üzletszabályzatának, Díjszabályzatának, Kondíciós Listáinak és Leiratainak módosításáról a Klíringtagot honlapján (<a href="http://www.kelerkszf.hu">www.kelerkszf.hu</a>), a tőkepiaci közzétételi rendszer honlapján (<a href="http://www.kozzetetelek.hu">www.kozzetetelek.hu</a>) és a KID-en értesíti. Az Általános Üzletszabályzat, a Díjszabályzat, a Kondíciós Listák, illetve a Leiratok módosítása esetén jelen szerződés rendelkezései a változásnak megfelelően a Felek külön nyilatkozata nélkül módosulnak. A szabályzatváltozásról és a hatályba lépés napjáról szóló tájékoztatás fenti módját a Klíringtag elfogadja.</p>	<p>15. KELER CCP hereby undertakes to inform the Clearing Member regarding modifications of its General Business Rules, the Fee Schedule, the Lists of Conditions and the Announcements on its website (<a href="http://www.kelerkszf.hu">www.kelerkszf.hu</a>), the website of the Capital Market Announcement system (<a href="http://www.kozzetetelek.hu">www.kozzetetelek.hu</a>) and via KID. Modifications of the General Business Rules, the Fee Schedule, the Lists of Conditions and the Announcements shall result in the modification of the provisions of the present agreement in accordance with the changes thereof without a separate statement by the Parties. The Clearing Member hereby accepts the above method of providing information regarding changes in regulations and the effective date of such changes.</p>
<p>16. A Klíringtag felhatalmazást ad a KELER K SZF részére, hogy a klíring szolgáltatás és a garanciavállalás teljesítése érdekében a Klíringtag pozícióira, kereskedési adataira és biztosítékaira vonatkozó, értékpapírtitoknak minősülő adatait a KELER részére kiadja.</p>	<p>16. The Clearing Member expressly authorizes KELER CCP to give information about its positions, commercial data and collateral to KELER in order to perform clearing services and guarantee undertaking.</p>
<p>17. A Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás a KELER K SZF által használt általános szerződési feltételek szerinti, és mint ilyen nem tartalmaz egyoldalú, aránytalan, tisztességtelen kikötést.</p>	<p>17. It is hereby stipulated by the Parties that this agreement is drawn up according to standard contract conditions used by KELER CCP, and as such, it is free from unilateral, disproportionate, or unfair terms, conditions.</p>

<p>18. A Felek megállapodnak, hogy a Klíringtag által kitöltött és cégszerűen aláírt „A szerződő fél törzsadatai” elnevezésű formanyomtatvány a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi. Adatváltozás esetén vagy abban az esetben, ha a KELER KSZF értesíti a Klíringtagot a formanyomtatvány módosításáról a Klíringtag köteles 8 (nyolc) napon belül megküldeni a KELER KSZF részére a formanyomtatvány naprakész tartalommal kitöltött változatát.</p>	<p>18. The Parties agree that the form entitled „Basic information of the contracting party”, filled out and duly signed by the Clearing Member shall constitute an integral part of this contract. In case of change in data or if KELER CCP informs the Clearing Member about the amendment of the form, the Clearing Member shall be obliged to send KELER CCP the updated form within 8 (eight) days.</p>
<p>19. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, és a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény, valamint a hozzá kapcsolódó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.</p>	<p>19. Issues not regulated in the present agreement shall be governed by the Civil Code, Act CXX of 2001 on the capital market and the provisions of the related legal regulations.</p>
<p>20. A jelen szerződés hatályba lépésével egyidejűleg a Klíringtag és a KELER KSZF között korábban létrejött „Klíringtagsági szerződés” automatikusan hatályát veszti.</p>	<p>20. As this agreement becomes effective, the “Clearing membership agreement” previously signed by the Clearing Member and KELER CCP, lost its effect automatically.</p>
<p>21. A jelen szerződés tekintetében az irányadó jog a magyar.</p>	<p>21. The Hungarian law shall apply to this Agreement.</p>
<p>22. A jelen szerződés magyar és angol nyelven készül, azzal, hogy eltérés esetén a magyar nyelvű változat irányadó.</p>	<p>22. This Agreement is drawn up in Hungarian and English, with the provision that the Hungarian version shall govern in the case of any difference.</p>
<p>23. A Felek a jelen szerződést elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.</p>	<p>23. Having perused, construed and accepted this contract to be in full conformity with their will and intentions the Parties put their signature to it in approval.</p>
<p>_____</p> <p>Klíringtag / Clearing Member</p> <p>Képviselőtében eljár / Represented by:</p> <p>.....</p>	<p>_____</p> <p>KELER KSZF Zrt. / KELER CCP Ltd.</p> <p>Képviselőtében eljár / Represented by:</p> <p>.....</p>
<p>.....</p> <p>Helység / Place, Dátum / Date</p>	<p>.....</p> <p>Helység / Place, Dátum / Date</p>
<p>A felek cégszerű aláírásai, a cégjegyzés szabályainak megfelelően.</p> <p>Az aláírások minden folyamatosan számozott oldalra érvényesek.</p>	<p>Authorised signatures of the Parties according to the rules of signature.</p> <p>The signatures apply to all consecutively numbered pages.</p>

## 1. sz. melléklet

Jelen okirat aláírásával a Klíringtag és az Elszámolási megbízott megállapodnak, hogy a Klíringtag alábbi szabályozott piacon kötött klíringtagi, illetve alklíringtagi azonnali tőzsdeügyleteinek elszámolása az Elszámolási megbízott által a Klíringtag javára vezetett alábbi értékpapír és fizetési számláin történjen a KELER KSZF Általános Üzletszabályzata szerint.

Az Elszámolási megbízott kifejezetten hozzájárulását adja ahhoz, hogy a lenti számlákkal kapcsolatos adatait a KELER KSZF a klíringtagsági szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítése érdekében a KELER részére átadja. A KELER KSZF a megállapodást tudomásul veszi.

### 1.) A klíringtag adatai:

(Klíringtag tölti ki)

Klíringtag teljes cégneve: .....

Klíringtag rövid cégneve: .....

A Klíringtag az Elszámolási megbízott megbízását saját magára vonatkoztatja

A Klíringtag az Elszámolási megbízott megbízását alklíringtagjára vonatkoztatja

### 2.) Alklíringtag adatai:

(Klíringtag tölti ki, csak alklíringtag esetén töltendő ki)

Alklíringtag teljes cégneve: .....

Alklíringtag rövid cégneve: .....

Alklíringtag BÉT tőzsdekódja: .....

### 3.) Elszámolási megbízott adatai:

(Elszámolási megbízott tölti ki)

Elszámolási megbízott teljes cégneve: .....

Elszámolási megbízott rövid cégneve: .....

#### a) Klíringtag **saját** számlás kereskedésének elszámolására nyitott számlák adatai

Értékpapír számlaszám: .....

KELER fizetési számlaszám IBAN: HU 1 4 4 0 0 - - 0 0 0 0 0 0 0

#### b) Klíringtag **megbízotti** kereskedésének elszámolására nyitott számlák adatai

Értékpapír számlaszám: .....

KELER fizetési számlaszám IBAN: HU 1 4 4 0 0 - - 0 0 0 0 0 0 0

#### c) **Alklíringtag** kereskedésének elszámolására nyitott számlák adatai

Értékpapír számlaszám: .....

KELER fizetési számlaszám IBAN: HU 1 4 4 0 0 - - 0 0 0 0 0 0 0

.....

**Klíringtag**

Dátum: .....

.....

**Elszámolási megbízott**

Dátum: .....

.....

**KELER KSZF**

Dátum: .....

**Attachment 1.**

By signing this document the Clearing Member and the Settlement Agent agree that the settlement of the clearing member and non-clearing member cash transactions of the Clearing Member concluded on the regulated market as follows is to be completed on the following securities and payment accounts of the Clearing Member kept by the Settlement Agent, in accordance with the General Business Rules of KELER CCP.

The settlement agent shall give its explicit consent to KELER CCP to assign its data in connection with the accounts mentioned below to KELER in order to fulfill KELER CCP's obligations from this agreement. KELER CCP acknowledges the agreement made.

**1.) Data of Clearing Member: (To be completed by the Clearing Member)**

Complete company name of Clearing Member:.....  
Short company name of Clearing Member:.....  
The Clearing Member mandates the Settlement Agent on its own   
The Clearing Member mandates the Settlement Agent for its non-clearing member

**2.) Data of Non-clearing member: (To be completed by the Clearing Member, only in case of Non-clearing member)**

Complete company name of Non-clearing member:.....  
Short company name of Non-clearing member:.....  
BSE stock exchange code of Non-clearing member:.....

**3.) Data of Settlement Agent: (To be completed by the Settlement Agent)**

Complete company name of Settlement Agent: .....  
Short company name of Settlement Agent:.....

- a) Data of accounts opened to settle own account trades of Clearing Member  
Securities account number: .....  
KELER payment account number IBAN: HU 1 4 4 0 0 - - 0 0 0 0 0 0 0
- b) Data of accounts opened to settle Clearing Member trades on behalf of clients  
Securities account number: .....  
KELER payment account number IBAN: HU 1 4 4 0 0 - - 0 0 0 0 0 0 0
- c) Data of accounts opened to settle Non-clearing member trades  
Securities account number: .....  
KELER payment account number IBAN: HU 1 4 4 0 0 - - 0 0 0 0 0 0 0

..... Dátum: .....  
**Clearing Member**

..... Dátum: .....  
**Settlement Agent**

..... Dátum: .....  
**KELER CCP**



## Alklíringtagsági nyilatkozat és bejelentőlap Non-clearing Member Statement and Data Sheet

Mint a KELER KSZF Általános klíringtagja,

*The undersigned as the General Clearing Member of KELER CCP,*

Cégnév / Company name: .....

Rövid név / Short name): .....

Székhely / Registered seat: .....

Adószáma / Tax number: .....

Fizetési számla száma / Payment account number: .....

Képviselő / Representative: .....

Kijelentem, hogy az alábbi piac(ok)on, szekció(k)ban/ügyletkör(ök)/piac(ok)-on rendelkezem **általános** klíringtagsággal:

*Hereby we state that in the following market(s), section(s), transaction class(es)/market(s) we have **general** clearing membership:*

- Azonnali piaci Részvény Szekció / Cash market Equities section
- Azonnali piaci Hitelpapír Szekció / Cash market Debt securities section
- Származékos piaci Részvény Ügyletkör / Derivatives market Indices and single equities transaction class
- Származékos piaci Pénzügyi Ügyletkör / Derivatives market Financial transaction class
- Származékos piaci Áru Szekció / Derivatives market Commodities section
- MTS piac / MTS market
- BÉT MTF piac / BSE MTF market

Bejelentem, hogy köztem, mint Általános klíringtag **és**

*We declare that between our company as General Clearing Member **and***

Cégnév / Company name: .....

Rövid név / Short name: .....

Tőzsdekód / Stock exchange code: .....

Alklíringtagsági kód, PVE azonosító / Non-clearing membership code, PVE ID: .....

Székhely / Registered seat: .....

Adószáma / Tax number: .....; BIC kód / SWIFT code: .....

Képviselő / Representative: .....

Elérhetőség: tel, fax, e-mail / Contact: phone, fax, email: .....

mint **Alklíringtag,**

as **Non-clearing Member**

között érvényes alklíringtagsági szerződés jött létre .....-án, mely az alábbi szekció(k)/ügyletkör(ök)/piac(ok)-ra vonatkozik:

*a non-clearing membership agreement was concluded on ..... (date) that covers the following section(s) /transaction class(es)/market(s):*

- Azonnali piaci Részvény Szekció / Cash market Equities section
- Azonnali piaci Hitelpapír Szekció / Cash market Debt securities section
- Származékos piaci Részvény Ügyletkör / Derivatives market Indices and single equities transaction class
- Származékos piaci Pénzügyi Ügyletkör / Derivatives market Financial transaction class
- Származékos piaci Áru Szekció / Derivatives market Commodities section
- MTS piac / MTS market

BÉT MTF piac / BSE MTF market

Mint Általános klíringtag kijelentem, hogy az alklíringtaggal kötött alklíringtagsági szerződés alapján felelősséget vállalok az alklíringtag adott szekció(k)/ügyletkör(ök)/piac(ok)-ban létrejött garantált ügyleteiért és pozícióiért, és kötelezettséget vállalok azok a KELER KSZF Általános Üzletszabályzatában foglaltak szerinti elszámolásáért. Elismerem a kötelezettségemet, hogy a köztem és az alklíringtag közötti szerződés bármely okból történő megszűnését azonnal be kell jelentenem a KELER KSZF-nek.

*As General Clearing Member we state that in line with the non-clearing membership agreement concluded with the Non-clearing Member we assume liability for the guaranteed transactions and positions of the Non-clearing Member made in the section(s)/transaction class(es)/market(s) concerned and we take responsibility for the settlement thereof in compliance with the provisions of the General Business Rules of KELER CCP respectively. We accept the obligation to inform KELER CCP without delay on the termination of the agreement between our company and the Non-clearing Member for any reason.*

Budapest, .....

.....  
Általános klíringtag cégszerű aláírása  
Authorised signature of General Clearing Member

**Szegregált alkíringtag / szegregált megbízó nyilatkozat és bejelentőlap**  
**Segregated Non-clearing Member / Segregated Client Statement and Data Sheet**

Mint a KELER KSZF Klíringtagja,

*The undersigned as the Clearing Member of KELER CCP,*

Cégnév / Company name: .....

Rövid név / Short name: .....

Székhely / Registered seat: .....

Adószáma / Tax number: .....

Fizetési számla száma / Payment account number: .....

Képviselő / Representative: .....

Kijelentem, hogy az alábbi piac(ok)on, szekció(k)ban/ügyletkör(ök)/piac(ok)-on rendelkezem klíringtagsággal:

*Hereby we state that in the following market(s), section(s), transaction class(es)/market(s) we have clearing membership:*

- Azonnali piaci Részvény Szekció / Cash market Equities section
- Azonnali piaci Hitelpapír Szekció / Cash market Debt securities section
- Származékos piaci Részvény Ügyletkör / Derivatives market Indices and single equities transaction class
- Származékos piaci Pénzügyi Ügyletkör / Derivatives market Financial transaction class
- Származékos piaci Áru Szekció / Derivatives market Commodities section
- MTS piac / MTS market
- BÉT MTF piac / BSE MTF market

Bejelentem, hogy köztem, mint **Klíringtag** és

*We declare that between our company as **Clearing Member** and*

Cégnév / Company name: .....

Rövid név / Short name: .....

Természetes személy esetén személynév / Full name in of case of natural person: .....

Tőzsdekód, kereskedési számlaazonosító / Stock exchange code, trading accountID: .....

Alkíringtagsági kód, PVE azonosító / Non-clearing membership code, PVE ID: .....

Székhely, lakcím / Registered seat, address: .....

Adószáma / Tax number: .....

Képviselő / Representative: .....

Elérhetőség: tel, fax, e-mail / Contact: phone, fax, email: .....

mint **Szegregált alkíringtag / szegregált megbízó**

as **Segregated Non-clearing Member / Segregated Client**

között érvényes szerződés jött létre .....-án, mely az alábbi  
szekció(k)/ügyletkör(ök)/piac(ok)-ra vonatkozik:

*a agreement was concluded on ..... (date) that covers the following section(s)  
/transaction class(es)/market(s):*

- Azonnali piaci Részvény Szekció / Cash market Equities section
- Azonnali piaci Hitelpapír Szekció / Cash market Debt securities section
- Származékos piaci Részvény Ügyletkör / Derivatives market Indices and single equities transaction class
- Származékos piaci Pénzügyi Ügyletkör / Derivatives market Financial transaction class
- Származékos piaci Áru Szekció / Derivatives market Commodities section

- MTS piac / *MTS market*  
 BÉT MTF piac / *BSE MTF market*

Mint Klíringtag kijelentem, hogy a szegregált alklíringtaggal, szegregált megbízóval kötött szerződés alapján felelősséget vállalok a szegregált alklíringtag, szegregált megbízó adott szekció(k)/ügyletkör(ök)/piac(ok)-ban létrejött garantált ügyleteiért és pozícióiért, és kötelezettséget vállalok azok a KELER KSZF Általános Üzletszabályzatában foglaltak szerinti teljesítéséért. Elismerem a kötelezettségemet, hogy a köztem és a szegregált alklíringtag, szegregált megbízó közötti szerződés bármely okból történő megszűnését azonnal be kell jelentenem a KELER KSZF-nek.

*As Clearing Member we state that in line with the agreement concluded with the Segregated Non-clearing Member, Segregated Client we assume liability for the guaranteed transactions and positions of the Segregated Non-clearing Member, Segregated Client made in the section(s)/transaction class(es)/market(s) concerned and we take responsibility for the settlement thereof in compliance with the provisions of the General Business Rules of KELER CCP respectively. We accept the obligation to inform KELER CCP without delay on the termination of the agreement between our company and the Segregated Non-clearing Member, Segregated Client for any reason.*

Budapest, .....

.....  
Klíringtag cégszerű aláírása  
*Authorised signature of Clearing Member*

## Tartalék klíringtag nyilatkozat és bejelentőlap Back-up Clearing Member Statement and Data Sheet

Mint a KELER KSZF Klíringtagja,

*The undersigned as the Clearing Member of KELER CCP,*

Cégnév / Company name: .....

Rövid név / Short name: .....

Székhely / Registered seat: .....

Adószáma / Tax number: .....

Fizetési számla száma / Payment account number: .....

Képviselő / Representative: .....

Kijelentem, hogy az alábbi piac(ok)on, szekció(k)ban/ügyletkör(ök)/piac(ok)-on rendelkezem klíringtagsággal:

*Hereby we state that in the following market(s), section(s), transaction class(es)/market(s) we have clearing membership:*

- Azonnali piaci Részvény Szekció / Cash market Equities section
- Azonnali piaci Hitelpapír Szekció / Cash market Debt securities section
- Származékos piaci Részvény Ügyletkör / Derivatives market Indices and single equities transaction class
- Származékos piaci Pénzügyi Ügyletkör / Derivatives market Financial transaction class
- Származékos piaci Áru Szekció / Derivatives market Commodities section
- MTS piac / MTS market
- BÉT MTF piac / BÉT MTF market

Bejelentem, hogy köztem, mint **Klíringtag** és

*We declare that between our company as **Clearing Member** and*

Cégnév / Company name: .....

Rövid név / Short name: .....

Természetes személy esetén személynév / Full name in of case of natural person: .....

Tőzsdekód, kereskedési számlazonosító / Stock exchange code, trading accountID: .....

Alklíringtagsági kód, PVE azonosító / Non-clearing membership code, PVE ID: .....

Székhely, lakcím / Registered seat, address: .....

Adószáma / Tax number: .....

Képviselő / Representative: .....

Elérhetőség: tel, fax, e-mail / Contact: phone, fax, email: .....

mint **Szegregált alklíringtag / szegregált megbízó**

*as **Segregated Non-clearing Member / Segregated Client***

között érvényes Tartalék klíringtagi szerződés jött létre .....-án, mely az alábbi szekció(k)/ügyletkör(ök)/piac(ok)-ra vonatkozik:

*a Back-up Clearing Membership agreement was concluded on ..... (date) that covers the following section(s) /transaction class(es)/market(s):*

- Azonnali piaci Részvény Szekció / Cash market Equities section
- Azonnali piaci Hitelpapír Szekció / Cash market Debt securities section
- Származékos piaci Részvény Ügyletkör / Derivatives market Indices and single equities transaction class
- Származékos piaci Pénzügyi Ügyletkör / Derivatives market Financial transaction class
- Származékos piaci Áru Szekció / Derivatives market Commodities section
- MTS piac / MTS market

Klíringtagsági szerződés / Clearing membership agreement

A formaszereződés érvényes: 2018. október 15. napjától / Standard agreement valid from 15 October, 2018

13/16

KELER KSZF Zrt. • 1074 Budapest, Rákóczi út 70-72. • Tel.: 483-6100 • Fax: 342-3539 • www.kelerkszf.hu • Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046985  
Cégnyilvántartó: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága • Tevékenységi engedély száma: H-EN-III-43/2014., H-EN-III-294/2017.

KELER CCP Ltd. • 1074 Budapest, Rákóczi út 70-72. • Phone: 483-6100 • Fax: 342-3539 • www.kelerkszf.hu • Company Registry No. 01-10-046985  
Registered by the Municipal Court as Court of Registration • Supervisory licence No.: H-EN-III-43/2014., H-EN-III-294/2017.

BÉT MTF piac / BÉT MTF market

Mint Klíringtag kijelentem, hogy a szegregált alklíringtaggal, szegregált megbízóval kötött szerződés alapján a pozíciók átvételének pillanatától felelősséget vállalok a szegregált alklíringtag, szegregált megbízó adott szekció(k)/ügyletkör(ök)/piac(ok)-ban létrejött garantált ügyleteiért és pozícióiért, és kötelezettséget vállalok azok a KELER KSZF Általános Üzletszabályzatában foglaltak szerinti teljesítéséért. Elismerem a kötelezettségemet, hogy a köztem és a szegregált alklíringtag, szegregált megbízó közötti szerződés bármely okból történő megszűnését azonnal be kell jelentenem a KELER KSZF-nek.

*As Clearing Member we state that in line with the agreement concluded with the Segregated Non-clearing Member, Segregated Client we assume liability for the guaranteed transactions and positions of the Segregated Non-clearing Member, Segregated Client from the moment of the position give-up made in the section(s)/transaction class(es)/market(s) concerned and we take responsibility for the settlement thereof in compliance with the provisions of the General Business Rules of KELER CCP respectively. We accept the obligation to inform KELER CCP without delay on the termination of the agreement between our company and the Segregated Non-clearing Member, Segregated Client for any reason.*

Budapest, .....

.....  
Klíringtag cégszerű aláírása  
Authorised signature of Clearing Member

**Közvetett elszámolási szolgáltatási és közvetett megbízási bejelentő adatlap**  
**Client providing indirect clearing services and the Indirect Client registration form**

Mint a KELER KSZF Klíringtagja,  
*The undersigned as the Clearing Member of KELER CCP,*

Cégnév / *Company name:* .....  
 Rövid név / *Short name:* .....  
 Székhely / *Registered seat:* .....  
 Adószáma / *Tax number:*.....  
 Fizetési számla száma / *Payment account number:* .....  
 Képviselő / *Representative:* .....

Kijelentem, hogy az alábbi piac(ok)on, szekció(k)ban/ügyletkör(ök)/piac(ok)-on rendelkezem klíringtagsággal:

*Hereby we state that in the following market(s), section(s), transaction class(es)/market(s) we have clearing membership:*

- Származékos piaci Részvény Ügyletkör / *Derivatives market Indices and single equities transaction class*  
 Származékos piaci Pénzügyi Ügyletkör / *Derivatives market Financial transaction class*  
 Származékos piaci Áru Szekció / *Derivatives market Commodities section*

Bejelentem, hogy köztem, mint **Klíringtag** és  
*We declare that between our company as **Clearing Member** and*

Cégnév / *Company name:* .....  
 Rövid név / *Short name:* .....  
 Természetes személy esetén személynév / *Full name in of case of natural person:* .....  
 Tőzsd kód, kereskedési számlaazonosító / *Stock exchange code, trading accountID:*.....  
 Alklíringtagsági kód, PVE azonosító / *Non-clearing membership code, PVE ID:* .....  
 Székhely, lakcím / *Registered seat, address:*.....  
 Adószáma / *Tax number:* .....  
 Képviselő / *Representative:* .....  
 Elérhetőség: tel, fax, e-mail / *Contact: phone, fax, email:* .....

mint **Közvetett elszámolási szolgáltatást végző vagy azt igénybe vevő megbízó**  
 as **Client providing or using indirect clearing service**

között érvényes szerződés jött létre .....-án, mely az alábbi  
 szekció(k)/ügyletkör(ök)/piac(ok)-ra vonatkozik:

*an agreement was concluded on ..... (date) that covers the following section(s)  
 /transaction class(es)/market(s):*

- Származékos piaci Részvény Ügyletkör / *Derivatives market Indices and single equities transaction class*  
 Származékos piaci Pénzügyi Ügyletkör / *Derivatives market Financial transaction class*  
 Származékos piaci Áru Szekció / *Derivatives market Commodities section*

A KELER KSZF-hez bejelentett megbízó:  
*The Client registered with KELER CCP: \**

- Közvetett elszámolási szolgáltatást végez / *Provides indirect clearing service*  
 Közvetett elszámolási szolgáltatást igénybe vesz / *Uses indirect clearing service*

\* A megfelelő „x”-szel jelölendő. / *Relevant shall be marked with an „x”.*

A közvetett elszámolási szolgáltatást igénybe vevő megbízó által választott elkülönítési gyakorlat:  
*Segregation method chosen by the client using indirect clearing service: \**

- Összevont biztosítékszámán történő elkülönítés / *Omnibus client segregation*  
 Egyedi biztosítékszámán történő elkülönítés / *Individual client segregation*

Mint Klíringtag kijelentem, hogy a megbízóval kötött szerződés alapján felelősséget vállalok a megbízó adott szekció(k)/ügyletkör(ök)/piac(ok)-ban létrejött garantált ügyleteiért és pozícióiért, és kötelezettséget vállalok azok a KELER KSZF Általános Üzletszabályzatában foglaltak szerinti teljesítéséért. Elismerem a kötelezettségemet, hogy a köztem és a megbízó közötti szerződés bármely okból történő megszűnését azonnal be kell jelentenem a KELER KSZF-nek.

*As Clearing Member we state that in line with the agreement concluded with the Client we assume liability for the guaranteed transactions and positions of the Client made in the section(s)/transaction class(es)/market(s) concerned and we take responsibility for the settlement thereof in compliance with the provisions of the General Business Rules of KELER CCP respectively. We accept the obligation to inform KELER CCP without delay on the termination of the agreement between our company and the Client for any reason.*

Budapest, .....

.....  
Klíringtag cégszerű aláírása  
*Authorised signature of Clearing Member*

\* A megfelelő „x”-szel jelölendő. / *Relevant shall be marked with an „x”.*

Klíringtagsági szerződés / *Clearing membership agreement*  
A formaszerződés érvényes: 2018. október 15. napjától / *Standard agreement valid from 15 October, 2018*

16/16

KELER KSZF Zrt. • 1074 Budapest, Rákóczi út 70-72. • Tel.: 483-6100 • Fax: 342-3539 • www.kelerkszf.hu • Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046985  
Cégnyilvántartó: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága • Tevékenységi engedély száma: H-EN-III-43/2014., H-EN-III-294/2017.

KELER CCP Ltd. • 1074 Budapest, Rákóczi út 70-72. • Phone: 483-6100 • Fax: 342-3539 • www.kelerkszf.hu • Company Registry No. 01-10-046985  
Registered by the Municipal Court as Court of Registration • Supervisory licence No.: H-EN-III-43/2014., H-EN-III-294/2017.